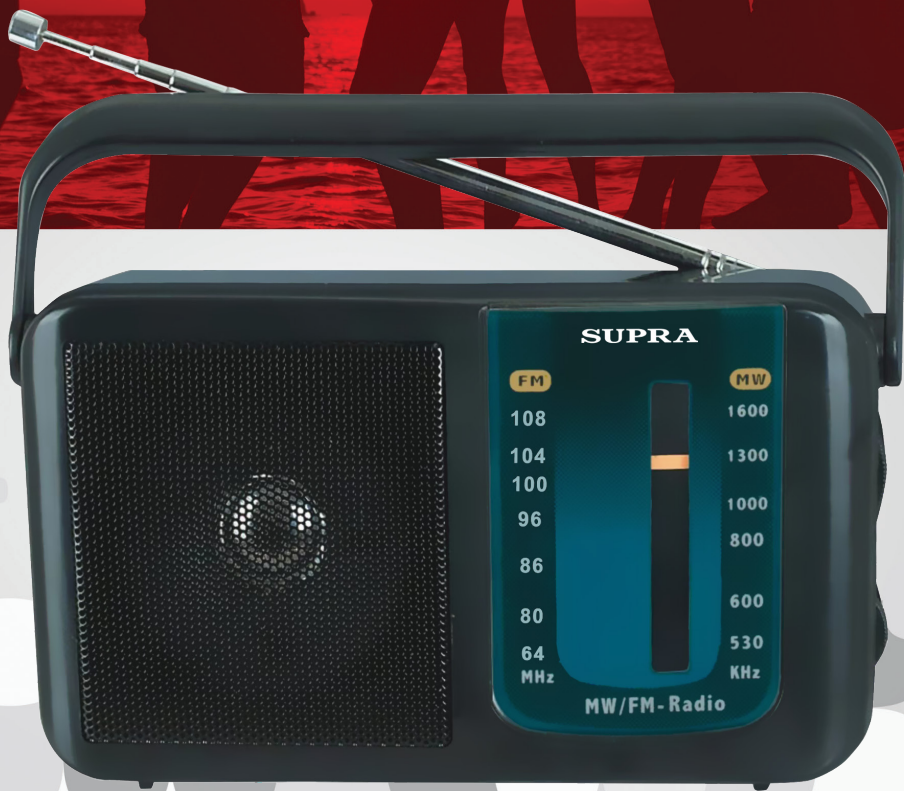


# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РАДИОПРИЕМНИК  
SUPRA ST-14



## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать все руководство, обратив особое внимание на раздел Меры безопасности и меры предосторожности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	4
УСТРОЙСТВО РАДИОПРИЕМНИКА.....	5
ПИТАНИЕ ПРИБОРА.....	5
АНТЕННА.....	6
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.....	6
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Прибор предназначен для использования в быту, внутри помещения при нормальной температуре и влажности воздуха и должен быть использован только по назначению.

Запрещено использовать прибор в промышленных и коммерческих целях.

При эксплуатации радиоприемника соблюдайте следующие меры:

- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений.
- Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Перед включением прибора в сеть электропитания убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствует указанным на маркировке изделия. Подключайте прибор только к источнику переменного тока.
- Размещайте шнур питания так, чтобы на него не наступали, не допускайте зажим шнура какими-либо предметами. Следите за тем, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими или острыми предметами. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.
- Не используйте шнур питания, если он поврежден. Запрещается наращивать шнур питания.
- Прибор, подключенный к сети электропитания, недопустимо использовать вне помещений.
- Розетка, к которой вы подключаете прибор, должна быть легкодоступна.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам прибор, беритесь за вилку.
- Для полного выключения прибора выньте вилку шнура питания из розетки.
- Если прибор не используется, следует отключить его от электросети.
- Запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью воздуха (например, в ван-

ной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.

- Запрещается работать с прибором мокрыми руками.
- Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости. Если это произошло, обратитесь в сервисный центр для проверки.
- Не устанавливайте на приборе источники открытого огня, например горящие свечи.
- Не ставьте прибор рядом с источниками тепла (электрической или газовой плитой, камином, отопительными приборами) и источниками открытого огня.
- Не оставляйте устройство под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не размещайте устройство под воздействием электромагнитного излучения (рядом с силовыми трансформаторами бытовой аппаратуры, усилителями мощности, СВЧ-печами, индукционными плитами и т. п.).
- Не размещайте устройство в местах скопления пыли.
- Прибор следует размещать на ровной и устойчивой поверхности.
- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу устройства, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.
- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию слишком высоких или низких температур (выше +40°C или ниже 0°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5°C до +35°C.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое внутри него может образоваться конденсат, который при включении может привести

к сбоям в работе. Поэтому перед эксплуатацией необходимо, для выравнивания температуры, выдержать прибор в выключенном состоянии и в течение 40 минут. В случае образования конденсата, оставьте устройство выключенным на несколько часов, пока влага не испарится.

- Запрещается чистить прибор жидкими, аэрозольными, абразивными чистящими средствами или агрессивными химическими растворителями. Для очистки используйте чистую мягкую слегка влажную ткань.

- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.

- По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.

- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям использовать прибор без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.

- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения или ущерб, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению или несо-

блюдения мер предосторожности и безопасности.

## **Меры безопасности при использовании батарей питания**

Неправильное использование батарей питания может привести к утечке электролита, возгоранию или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте батареи только рекомендованного типа и размера.

Устанавливайте батареи в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные батареи питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые батареи. Одновременное использование старых и новых батарей снижает срок службы новой батареи или ведет к утечкам электролита из старой батареи.

Выньте батареи сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из батарей, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их сухой тканью.

Выньте батареи питания из устройства, если оно не используется в течение длительного времени.

Утилизируя батареи и элементы питания, убедитесь, что это сделано безопасным способом.

Никогда не бросайте батареи и элементы питания в огонь и не выбрасывайте их вместе с другими бытовыми отходами.

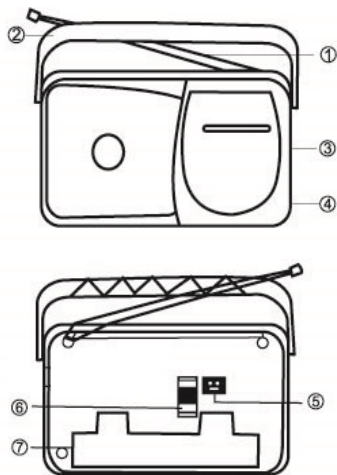
Узнайте в местных органах власти, как следует правильно утилизировать элементы питания.

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:

- радиоприемник;
- шнур питания;
- руководство по эксплуатации;
- гарантийный талон.

## УСТРОЙСТВО РАДИОПРИЕМНИКА



1. Телескопическая антенна
2. Ручка для переноски
3. Ручка настройки радиоприемника
4. Регулятор громкости и переключатель питания
5. Разъем для подключения шнура питания
6. Переключатель диапазонов частот
7. Батарейный отсек

## ПИТАНИЕ ПРИБОРА

**Радиоприемник может питаться как от батарей питания, так и от электросети. Если в радиоприемник вставлен сетевой шнур питания, то батареи питания автоматически отключаются и приемник может питаться только от электросети.**

Установка и замена элементов питания

Перед установкой или заменой элементов питания необходимо выключить прибор.

1. Откройте крышку отсека для элементов питания.
2. Установите 2 элемента питания 1,5 В типоразмера D (R20). Вставляйте батарейку стороной со знаком «-», а затем прижимайте целиком.

3. Убедитесь, что при установке элементов питания соблюдена полярность «+» и «-».

4. Закройте отсек для элементов питания.

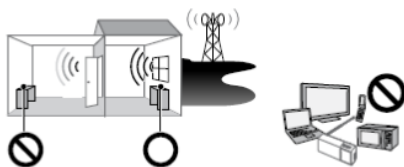
Замену элементов питания следует выполнять, если звук стал слабым или искаженным.

Если вы не пользуетесь радиоприемником, извлеките из него батарейки.

Питание от электросети

Подключите штекер шнура питания к соответствующему разъему на задней стороне радиоприемника. Вилку питания подключите к электрической розетке ~220-240 В.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ



Старайтесь располагать приемник в местах с сильным сигналом. Обычно радиостанции принимаются значительно лучше, если приемник установлен вблизи окна. Не устанавливайте приемник вблизи источников сильного электромагнитного излучения (телевизор, микроволновая печь, компьютер, радиотелефон и т.п.).

1. Поверните регулятор громкости по часовой стрелке, чтобы включить прибор.
2. Переведите переключатель диапазонов частот в положение, соответствующее нужному диапазону: FM/MW(AM).
3. Поворачивая ручку настройки радиоприемника, настройтесь на нужную вам частоту вещания.
4. Регулятором громкости настройте необходимый уровень громкости.
5. По окончании прослушивания выключите приемник, повернув регулятор громкости против часовой стрелки, пока не услышите короткий звуковой сигнал.

## АНТЕННА

Прибор оснащен внешней телескопической антенной. Для обеспечения наилучших условий приема в диапазоне FM отрегулируйте наклон и длину антенны.

Также прибор оснащен встроенной высокочувствительной ферритовой антенной для приема радиосигналов в диапазоне MW (AM). Чтобы улучшить прием, поворачивайте сам приемник.



### ВНИМАНИЕ:

**При регулировке угла наклона телескопической антенны удерживайте ее за нижнюю часть. Применение чрезмерных усилий может привести к повреждению антенны.**

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении, защищенном от прямых солнечных лучей, при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания от сети: ~220-240 В, 50 Гц

Элементы питания: 3 В (2 x 1,5 В, типоразмер R20, D, 373, UM-1)

Диапазон частот FM: 64 - 108 МГц

Диапазон частот MW (AM): 530 - 1600 кГц

*В связи с постоянным совершенствованием характеристик изделия производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован. При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru).

# EAC

Изготовитель:

Изготовитель: МУЛЬТИГУДЗ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД  
адрес: КНР, Гонконг, Сентрал, Дэ Ву роуд 136, БОК  
Груп Лайф Эшуаранс Тауэр, 15/Ф. Сделано в Китае.

Manufacturer: MULTIGOODS PRODUCTION LIMITED  
15/F BOC GROUP LIFE ASSURANCE TOWER 136 DES  
VOEUX RD CENTRAL HONG KONG. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область,  
г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203.

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке и/или изделии.

Срок службы изделия – 2 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции, выпускаемой под торговой маркой **SUPRA®**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

В случае если ваше изделие марки **SUPRA®** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru).

## Гарантийный талон

### Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены.  
Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: РАДИОПРИЕМНИК

Модель: ST-14

Версия: V1Y07 \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

S/N:

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_





**SUPRA**

[www.supra.ru](http://www.supra.ru)